

**PRÉSENTATION DU MÉMOIRE  
DE M. RON GOES**

**M. MICHEL GERMAIN, président :**

Alors, est-ce que monsieur Ron Goes est dans la salle ? Alors, bonjour, Monsieur. À vous la parole.

**M. RON GOES :**

[Traduction] Bon après-midi. [Fin de la traduction].

LECTURE DU MÉMOIRE

[Traduction] L'annonce que nous venons de recevoir – ce n'est pas sur le document – l'annonce que nous venons de recevoir confirme que davantage de rails sont requis pour les trains de marchandises passant dans ce secteur, et c'est pourquoi le CN prévoit plus de rails du côté nord de l'autoroute. [Fin de la traduction]

LECTURE DU MEMOIRE

[Traduction] Merci. Avez-vous des questions? [Fin de la traduction]

**M. MICHEL GERMAIN, président :**

[Traduction] Merci, Monsieur. [Fin de la traduction]

**M. RON GOES :**

[Traduction] Vous pouvez poser vos questions en français. Je ne parle pas bien français, alors... [Fin de la traduction] Pas de questions?

**M. MICHEL GERMAIN, président :**

[Traduction] Monsieur, nous vous remercions donc pour votre mémoire, mais le comité n'a pas de questions à vous poser. Nous vous remercions. [Fin de la traduction]

**M. RON GOES :**

[Traduction] D'accord. Merci. [Fin de la traduction].

---